

立法會  
發展事務委員會

2014-15 年度  
基本工程儲備基金整體撥款

## 引言

本文件向各委員簡介即將提交工務小組委員會／財務委員會(下稱「財委會」)的撥款申請(擬稿夾附於本文件)，以便為 2014-15 年度基本工程儲備基金整體撥款分目提供款項。

## 背景

2. 歷年來，財委會批准在基本工程儲備基金不同開支總目項下設立整體撥款分目，涵蓋不同類別的公共工程、土地徵用、非經常資助金及電腦化計劃等方面的開支。目前，基本工程儲備基金項下共有 26 個整體撥款分目，其中 21 個的撥款上限為每個項目的開支不超過 3,000 萬元。就總目 706「公路」項下分目 6101TX「人人暢道通行計劃」來說，每個項目的撥款上限為 7,500 萬元。就總目 710「電腦化計劃」項下分目 A007GX「新行政工作電腦系統」來說，每個項目的撥款上限為 1,000 萬元。需費超過上述限額的項目，須提交財委會按個別情況審批撥款。

3. 至於其餘 3 個整體撥款分目，即總目 701「土地徵用」項下的分目 1004CA「交地及收地補償：雜項」和 1100CA「就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼」，以及總目 705「土木工程」項下的分目 5001BX「防止山泥傾瀉計劃」，財委會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，但所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財委會在該年所批准的款額。

## 建議

4. 按照既定做法，我們每年一次徵求財委會批准為現有的整體撥款分目提供一筆過款項。我們建議向工務小組委員會／財委會徵求批准撥款合共 122 億 3,280 萬元，為基本工程儲備基金項下的整體撥款分目提供款項，以供 2014-15 年度支用。2014-15 年度的擬議總撥款額不包

括分目 **8100MX**「醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務」的整體撥款額。當局已另行諮詢衛生事務委員會，並會尋求工務小組委員會／財委會批准，向醫院管理局批出 130 億元的一筆過撥款，以代替現有的分目 **8100MX**，直至該筆撥款耗盡為止。

5. 我們也建議尋求財委會批准把總目 **704**「渠務」項下分目 **4100DX**「為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、研究及勘測工作」的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，即由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元，以應付 2013-14 年度增加的開支。這將會令 2013-14 年度基本工程儲備基金的整體撥款由 124 億 4,910 萬元增至 125 億 430 萬元，即增加 0.44%。

## 徵詢意見

6. 請各委員參閱有關基本工程儲備基金整體撥款的工務小組委員會文件擬稿，內載有就上文第四至五段所作出的建議。

-----

財經事務及庫務局  
2013 年 11 月

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

2013 年 12 月 18 日

基本工程儲備基金  
總目 701－土地徵用  
總目 702－港口及機場發展  
總目 703－建築物  
總目 704－渠務  
總目 705－土木工程  
總目 706－公路  
總目 707－新市鎮及市區發展  
總目 708(部分)－非經常資助金  
總目 709－水務  
總目 710－電腦化計劃  
總目 711－房屋  
整體撥款

請各委員向財務委員會(下稱「財委會」)建議－

- (a) 批准撥款合共 122 億 3,280 萬元，為基本工程儲備基金整體撥款分目提供款項，以供 2014-15 年度支用；以及
- (b) 就總目 704 項下分目 4100DX 的 2013-14 年度核准撥款提高 5,520 萬元，即由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元。

## I. 2014-15 年度的擬議撥款

### 建議

我們建議撥款合共 122 億 3,280 萬元，為下列基本工程儲備基金開支總目項下的整體撥款分目提供款項，以供 2014-15 年度支用－

總目	名稱	2014-15 年度 建議撥款 (百萬元)
701	土地徵用	2,830.9
702	港口及機場發展	0.0
703	建築物	2,844.2
704	渠務	315.0
705	土木工程	1,425.0
706	公路	1,227.7
707	新市鎮及市區發展	686.3
708(部分)	非經常資助金	1,213.7
709	水務	690.0
710	電腦化計劃	920.0
711	房屋	80.0
	所有總目的總計	<b>12,232.8</b>

如獲財委會批准撥款，我們會把有關撥款列入 2014-15 年度基本工程儲備基金預算草案內。

### 理由

2. 除非財委會另行批准，否則，一般來說，凡在基本工程儲備基金項下支款進行的工程項目，必須按前立法局通過設立基本工程儲備基金的決議所定的條款，按個別情況逐一批核。為使財委會和工務小組委員會的委員更有效運用時間，並集中審批較重要和工程費用較高的

項目，財委會授權當局每年一次在基本工程儲備基金整體撥款項下申請一筆過撥款。在每個基本工程儲備基金整體撥款分目獲批核的一筆過撥款範圍內，財委會進一步授權當局批核個別工程項目的開支，但款額不得超過個別撥款上限。

3. 整體撥款安排有助當局開展基本工程項目，主要有兩方面：其一為工務部門可先行運用有關撥款，為主要的基本工程項目進行技術可行性研究、製備詳細設計和擬備招標文件，之後才向財委會／工務小組委員會申請撥款進行建造工程；其二為工務部門可運用整體撥款，更有效率地進行規模較小或在地區層面的獨立小規模改善工程項目(例如學校和公共設施小規模建築工程、地區道路工程和渠務改善工程)。

### 撥款建議概要

4. 2014-15 年度基本工程儲備基金各個整體撥款分目的建議撥款總額為 122 億 3,280 萬元。如獲財委會批准把分目 **4100DX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元(請參閱下文第 9 至 12 段)，在 2013-14 年度的核准撥款總額便會由 124 億 4,910 萬元增至 125 億 430 萬元。2014-15 年度的建議撥款總額較 2013-14 年度的撥款總額整體減少了 2.2%。有關撥款列於下表－

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2013-14 年度 核准撥款 (百萬元)	2014-15 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比 (%)
701	土地徵用	3,366.5	2,830.9	-15.9%
702	港口及機場發展	0.0	0.0	—
703	建築物	2,793.5	2,844.2	+1.8%
704	渠務	287.7 <sup>1</sup>	315.0	+9.5%

<sup>1</sup> 如獲財委會批准把分目 **4100DX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，在 2013-14 年度總目 **704** 項下的唯一一個整體撥款分目的核准撥款總額便會由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元。

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2013-14 年度 核准撥款 (百萬元)	2014-15 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比 (%)
705	土木工程	1,207.7 <sup>2</sup>	1,425.0	+18.0%
706	公路	842.3 <sup>3</sup>	1,227.7	+45.8%
707	新市鎮及市區發展	593.6	686.3	+15.6%
708(部分)	非經常資助金	1,804.8	1,213.7	-32.8%
709	水務	679.0	690.0	+1.6%
710	電腦化計劃	890.0	920.0	+3.4%
711	房屋	39.2	80.0	+104.1%
	總計	<b>12,504.3</b>	<b>12,232.8</b>	-2.2%
	與工程有關的整體 撥款分目的總計 (總目 701 和 710 項 下的整體撥款分目 不計算在內)	8,247.8	8,481.9	+2.8%

5. 我們不會為分目 **8100MX**「醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務」申請 2014-15 年度的整體撥款。當局會另行尋求工務小組委員會／財委會批准向醫院管理局批出 130 億元的一次過撥款，以代替現有分目 **8100MX**，直至該筆撥款耗盡為止。

<sup>2</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 **5101CX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,330 萬元，即由 1 億 7,230 萬元增至 1 億 8,560 萬元，以應付所增加的開支。因此，總目 **705** 項下的整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額由 11 億 9,440 萬元增至 12 億 770 萬元。

<sup>3</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 **6100TX** 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 6 億 4,000 萬元增至 6 億 5,500 萬元，以應付所增加的開支。因此，總目 **706** 項下的整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額由 8 億 2,730 萬元增至 8 億 4,230 萬元。

6. 在制定 2014-15 年度撥款需求時，我們已計及過往的開支模式、現有的承擔額，以及各分目項下預期在下個財政年度進行的工程項目。由於既需要審慎理財，又需要繼續進行小規模工程項目和大型工程計劃的準備工作，我們認為，與工程有關的整體撥款分目的建議撥款總額實屬恰當。政府會監察小規模工程項目的進度。如需要追加撥款，我們會因應情況提請財委會／工務小組委員會批准。

### 與工程有關的整體撥款分目

7. 在 2014-15 年度與工程有關的整體撥款分目的撥款總額中，約有 60.2% 是供下列首 5 個主要開支分目支用，詳情如下－

分目	2014-15 年度 建議撥款 (百萬元)
(a) <b>3004GX</b> －進行翻修政府建築物工程(包括康樂文化和環境衛生方面的公共設施，例如公園和公廁)	1,781.2
(b) <b>5001BX</b> －防止山泥傾瀉計劃	1,015.0
(c) <b>3101GX</b> －小規模建築工程(主要用以建造規模較小的新公共設施，而上述(a)項 <b>3004GX</b> 則用以資助現有設施的翻修／翻新工程)	962.1
(d) <b>9100WX</b> －水務工程、研究及勘測工作	690.0
(e) <b>6100TX</b> －公路工程、研究及勘測工作	660.0
首 5 個主要開支分目的總計	<b>5,108.3</b>

### 開支總目的整體撥款分目

8. 有關基本工程儲備基金各項整體撥款分目在 2014-15 年度申請的撥款，詳載於附件 1 至 11。我們在每個附件列述－

- (a) 2014-15 年度的建議撥款與 2013-14 年度的核准撥款的比較；

- (b) 撥款出現大幅度變動(即變動多於 15%)的主要原因；以及
- (c) 在 2014-15 年度繼續進行的主要開支項目和新項目。

我們已把載列各整體撥款分目項下所有擬支用 2014-15 年度撥款的工程項目的一覽表送交立法會秘書處。該一覽表是根據各部門和受資助機構的現有資料擬備。在未來一年，我們可能會因應不時轉變的情況或發展需要，修訂該一覽表。

## II. 建議增加分目 4100DX 的 2013-14 年度撥款

### 建議

9. 我們亦建議把總目 704「渠務」項下分目 4100DX「為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、研究及勘測工作」的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，即由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元，以應付 2013-14 年度所增加的開支。

### 理由

10. 經審視整體撥款分目 4100DX 的財政狀況後，渠務署認為須申請增加 5,520 萬元的撥款，環境局對此表示支持。所增加的撥款會用於－

- (a) 開展新工程項目(2,735 萬元)，包括－
  - (i) 污水收集系統和排水系統改善工程(1,830 萬元)；
  - (ii) 能源效益改善工程(160 萬元)；
  - (iii) 污水處理工序改善工程(410 萬元)；以及
  - (iv) 景觀美化工程(335 萬元)。

(b) 應付進度較預期快並繼續進行的工程項目的額外現金流量需求(2,785 萬元)，包括－

(i) 污水收集系統改善工程及研究(1,190 萬元)；

(ii) 排水系統改善工程及研究(1,282 萬元)；以及

(iii) 為多間污水處理廠進行景觀美化工程(313 萬元)。

—— 有關申請額外撥款的詳情載於附件 12。

11. 為維持及盡快改善公共防洪和排污服務，我們須提前進行上文第 10 段(a)項所訂明的新工程項目的工程計劃。由於這些新工程項目在製訂 2013-14 年度預算時並沒有包括在分目 **4100DX**的工程預算內，因此須額外 2,735 萬元的撥款。

12. 至於須額外撥款 2,785 萬元的 21 個繼續進行的工程項目，其進度較預期快的原因如下－

(a) 承建商增加資源進行景觀美化工程(5 個項目)；

(b) 建造工程的設備提前運到(6 個項目)；

(c) 工地限制比原先預期為少(3 個項目)；以及

(d) 因應顧問的工程計劃檢討，提前展開測量及勘測工作(7 個項目)。

## 對財政的影響

13. 基本工程儲備基金項下所有整體撥款分目在 2014-15 年度的建議撥款總額為 122 億 3,280 萬元。由於分目 **4100DX**在 2013-14 年度的撥款增加了 5,520 萬元，因此 2013-14 年度基本工程儲備基金的整體撥款總額由 124 億 4,910 萬元增至 125 億 430 萬元。

## 公眾諮詢

14. 政府資訊科技總監辦公室已在 2013 年 11 月 11 日就總目 **710**「電腦化計劃」項下唯一一個整體撥款分目的撥款建議，諮詢資訊科技及廣播事務委員會。該事務委員會委員對有關的撥款建議沒有異議。有委員要求當局，進一步提供香港與其他經濟體系在資訊科技方面發展的比較等資料。政府資訊科技總監辦公室會按要求向該事務委員會提供補充資料。

15. 運輸及房屋局會在 2013 年 11 月 15 日，就推行總目 **706**「公路」項下分目 **6101TX**的「人人暢道通行計劃」，向交通事務委員會提供最新資料。

16. 我們已在 2013 年 11 月 14 日將本文件所載的撥款建議提交發展事務委員會傳閱。

## 背景資料

17. 歷年來，財委會批准在基本工程儲備基金項下設立整體撥款分目，以支付各類公共工程項目、土地徵用、非經常資助金及電腦化計劃等方面的開支。目前，基本工程儲備基金項下共有 26 個整體撥款分目，其中 21 個分目之下每個項目開支的撥款上限為 3,000 萬元。就總目 **706**「公路」項下分目 **6101TX**「人人暢道通行計劃」來說，每個項目的撥款上限為 7,500 萬元。至於總目 **710**「電腦化計劃」項下分目 **A007GX**「新行政工作電腦系統」，每個項目的撥款上限為 1,000 萬元。需費超過上述限額的項目，須提交財委會按個別情況審批撥款。

18. 至於其餘 3 個整體撥款分目，即總目 **701**「土地徵用」項下的分目 **1004CA**「交地及收地補償：雜項」和 **1100CA**「就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼」，以及總目 **705**「土木工程」項下的分目 **5001BX**「防止山泥傾瀉計劃」，財委會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，但所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財委會在該年所批准的款額。

19. 按歷年的做法，我們在本文件載述總目 701「土地徵用」和總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目的建議撥款，以便一次過經工務小組委員會提請財委會批准撥款；該兩個非工程項目總目提供撥款，用以進行基本工程儲備基金項下的土地徵用和電腦化計劃。

20. 我們估計，按建議在 2014-15 年度批撥 84 億 8,190 萬元給予和工程有關的整體撥款分目進行工程，可開設約 11 020 個職位(10 350 個工人職位和另外 670 個專業／技術人員職位)，共提供 132 240 個人工作月的就業機會。

-----

財經事務及庫務局

## 附件和附錄索引

總目／分目	參考	頁數
總目 <b>701</b> －土地徵用 .....	附件 <b>1</b>	1
分目 1004CA	附錄 1A	2-3
分目 1100CA	附錄 1B	4-6
總目 <b>702</b> －港口及機場發展 .....	附件 <b>2</b>	7
分目 2001AX		
分目 2002AX		
分目 2003AX		
總目 <b>703</b> －建築物 .....	附件 <b>3</b>	8
分目 3004GX	附錄 3A	9-11
分目 3100GX	附錄 3B	12-14
分目 3101GX	附錄 3C	15-17
總目 <b>704</b> －渠務 .....	附件 <b>4</b>	18
分目 4100DX	附錄 4	19-21
總目 <b>705</b> －土木工程 .....	附件 <b>5</b>	22
分目 5001BX	附錄 5A	23-25
分目 5101CX	附錄 5B	26-29
分目 5101DX	附錄 5C	30-32
總目 <b>706</b> －公路 .....	附件 <b>6</b>	33
分目 6100TX	附錄 6A	34-36
分目 6101TX	附錄 6B	37-39
總目 <b>707</b> －新市鎮及市區發展 .....	附件 <b>7</b>	40
分目 7014CX	附錄 7A	41-42
分目 7016CX	附錄 7B	43-44
分目 7017CX	附錄 7C	45-47
分目 7100CX	附錄 7D	48-50
總目 <b>708</b> (部分)－非經常資助金 .....	附件 <b>8</b>	51
分目 8100BX	附錄 8A	52-53
分目 8100EX	附錄 8B	54-56
分目 8100QX	附錄 8C	57-59
分目 8001SX	附錄 8D	60-62
總目 <b>709</b> －水務 .....	附件 <b>9</b>	63
分目 9100WX	附錄 9	64-66
總目 <b>710</b> －電腦化計劃 .....	附件 <b>10</b>	67
分目 A007GX	附錄 10	68-70
總目 <b>711</b> －房屋 .....	附件 <b>11</b>	71
分目 B100HX	附錄 11	72-74
分目 <b>4100DX</b> 在 2013-14 年度申請額外撥款的詳情 .....	附件 <b>12</b>	75-78

總目 701「土地徵用」項下各整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

總目 701 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 1004CA 和 1100CA。這兩個分目在 2014-15 年度的建議撥款總額為 28 億 3,090 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 33 億 6,650 萬元少 15.9%。

2. 分目 1004CA 的建議撥款額有所減少(減少了 660 萬元，即由 2013-14 年度的 1,750 萬元減至 2014-15 年度的 1,090 萬元)，主要是因須就 2014-15 年度作出開支預算的工程項目數目減少(即附錄 1A 第 I 部分)，令現金流量需求較低所致。

3. 分目 1100CA 的建議撥款額有所減少(減少了 5 億 2,900 萬元，即由 2013-14 年度的 33 億 4,900 萬元減至 2014-15 年度的 28 億 2,000 萬元)，主要是因 2014-15 年度繼續進行的大型工程項目(即附錄 1B 第 I 部分)的現金流量需求較低所致。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 1A 和 1B。

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1004CA**

**交地及收地補償：雜項**

涵蓋範圍：重歸政府所有的土地及物業的徵用、交回及清理補償金(包括特惠津貼)，包括收回及清理土地的費用。有關土地及物業須與實施法定分區計劃大綱圖有關，可供非政府或半政府機構(包括香港房屋協會和香港房屋委員會)進行工程之用，以及供根據《前濱及海床(填海)條例》而進行，但未獲得任何其他撥款安排的工程項目之用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
地政總署署長	17,521	10,868	-38.0%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 香港房屋協會在馬頭角道、北帝街、炮仗街、新山道、瑞麟街和宏昌街進行的市區改善計劃	990,000	868
2. 西港島線－收回地底內層引致失去重建潛力的損失	378,000	10,000

總目 701 分目 1004CA – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
沒有		

第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
沒有	

第 I 至第 III 部分的總計：**10,868**

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1100CA**

*就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼*

涵蓋範圍：工務計劃工程項目所需的全部土地徵用費用(直接工程費用除外)及所有特惠津貼。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
地政總署署長	3,349,000	2,820,000	-15.8%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(連接道路)	2,197,495	105,297
2. 廣深港高速鐵路香港段	1,855,190	187,977
3. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(土地平整和土木工程)	1,455,000	58,580
4. 竹篙灣填海工程	1,061,000	1,061,000
5. 治理深圳河計劃第 4 階段－附屬道路工程	511,000	50,000
6. 中環及灣仔繞道和東區走廊連接路	253,000	35,500
7. 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程－第 2 期	167,904	118,785
8. 港珠澳大橋香港接線	92,240	50,732

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
9. 港珠澳大橋香港口岸 – 第 1 期	66,299	36,464
10. 大澳發展計劃第 3 組第 2 階段 – 東北河堤、土地平整、道路及渠務工程	54,198	33,200

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 收回屯門第 54 區近小坑村的土地以進行公共房屋及社區設施發展計劃	430,172	230,936
2. 屯門第 54 區的土地平整、道路及渠務第 1 期第 1A 組工程 – 興建 L54D 道路部分、進行興富街擴闊工程及屯門第 54 區的土地平整、道路及渠務第 2 期工程	402,905	223,486
3. 收回屯門第 54 區近寶塘下的土地以進行公共房屋發展計劃	275,772	154,547
4. 元朗及錦田污水處理系統改善工程 – 新圍污水處理廠改善工程	97,167	34,240
5. 屯門污水收集系統改善工程第 1 期 – 屯門青磚圍(餘下工程)鄉村污水收集系統	75,602	30,373
6. 屯門污水收集系統改善工程第 1 期 – 屯門屯子圍(餘下工程)鄉村污水收集系統	73,300	29,392
7. 屯門第 54 區的土地平整、道路及渠務第 1 期第 1B 組工程 – 興建 L54D 道路餘下部分	51,080	32,263

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
8. 擴展新界東北堆填區	37,714	18,273
9. 大埔社山、下田寮下及上田寮下通路及 停車處建造工程	31,149	14,550
10. 北區污水收集系統第 2 階段第 1 期 – 大 埔九龍坑新圍及九龍坑老圍鄉村污水收 集系統	29,621	14,931

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 150 個繼續進行的 項目和新項目	299,474
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>2,820,000</b>

-----

總目 702「港口及機場發展」

我們不會為總目 702 項下 3 個分目申請 2014-15 年度撥款。有關分目載列如下－

- (a) 分目 **2001AX**－為港口及機場發展策略的有關土木工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；
- (b) 分目 **2002AX**－為港口及機場發展策略的有關運輸工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；以及
- (c) 分目 **2003AX**－為港口及機場發展策略的有關全港拓展工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。

總目 703「建築物」項下各整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

總目 703 項下有 3 個整體撥款分目，即分目 3004GX、3100GX 和 3101GX。這 3 個分目在 2014-15 年度的建議撥款總額為 28 億 4,420 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 27 億 9,350 萬元多 1.8%。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 3A 至 3C。

基本工程儲備基金  
總目 703 分目 3004GX

*為工務計劃丁級工程項目進行翻修政府建築物工程*  
涵蓋範圍：每項預算費用為 3,000 萬元或以下的政府建築物翻修工程。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	1,781,963	1,781,185	-

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 尖沙咀海濱長廊(星光大道)橋身結構翻修工程	28,000	14,000
2. 小西灣運動場觀眾看台翻修工程	24,640	12,320
3. 香港中央圖書館展覽廳、演講廳及外部地方翻修工程	20,736	10,368
4. 香港警察學校希富樓翻修工程	13,800	6,900
5. 空郵中心空氣調節、電器及消防裝置翻修工程	13,760	6,880
6. 赤柱監獄 E 座消防系統翻修及粉飾工程	11,800	5,900

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 金鐘政府合署廁所並水管及排水系統翻修工程	10,407	5,203
8. 南丫島榕樹灣遊樂場圍欄翻修工程及足球場重鋪工程	8,960	4,480
9. 大欖懲教所工場消防裝置翻修工程	8,960	4,480
10. 長沙灣批發市場第一、二及三座消防警報裝置翻修工程	8,800	4,400

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 北河街街市熟食中心翻修工程	29,720	5,944
2. 香港仔運動場足球場翻修工程	29,148	5,830
3. 斧山道游泳池嬉水池及嬉水設施翻修工程	21,000	4,200
4. 櫻桃街公園足球場重鋪人造草工程	21,000	4,200
5. 順利邨體育館主場及上蓋翻修工程	16,500	3,300
6. 鰂魚涌公園一號足球場翻修工程	15,232	3,046
7. 金文泰中學大堂、職員休息室及舊翼電力線路裝置翻修工程	12,856	2,571

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
8. 九龍城警署消防系統翻修工程	12,500	2,500
9. 西灣河文娛中心劇院翻修工程	10,980	2,196
10. 香港公園東西面入口及行人路翻修工程	10,580	2,116

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 2 290 個繼續進行的項目和新項目	1,670,351
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>1,781,185</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3100GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、  
小規模勘測工作及支付顧問費*

涵蓋範圍：小規模勘測(包括地盤勘測)，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新建築工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級建築工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	99,420	100,951	+1.5%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 觀塘牛頭角下邨跨區社區文化中心	20,950	5,300
2. 在屯門曾咀興建靈灰安置所及紀念花園	20,800	1,768
3. 在西九龍填海區欽明路重置食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房	19,600	1,900
4. 啟德發展區 5C-5 工地興建兩所特殊學校	14,700	11,000
5. 將軍澳鯪魚灣村道香港海關紀律部隊宿舍	13,800	6,000

## 總目 703 分目 3100GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
6. 在粉嶺第 36 區興建 1 所設有 36 間課室的小學	11,600	5,523
7. 重建九龍杏林街 20 號樂富職員宿舍	9,940	4,800
8. 為展開油麻地戲院第 2 期發展而在油麻地巧翔街重置上海街垃圾收集站及露宿者服務單位的工程計劃	5,900	2,000
9. 天水圍天祥路與天柏路交匯處水務署新界西分署及水資源教育中心	4,950	1,283
10. 沙田第 24D 區體育中心	3,900	1,742

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 啟德兒童專科卓越醫療中心後面的海濱長廊	3,300	500
2. 長沙灣通州街與東京街西交匯處的政府合署	3,200	200
3. 紅磡海濱休憩用地發展	1,900	100

總目 703 分目 3100GX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2014-15 年度預算 千元</b>
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 40 個繼續進行的項目	58,835
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>100,951</b>

-----

基本工程儲備基金  
總目 703 分目 3101GX

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模建築工程*

涵蓋範圍：小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	912,147	962,114	+5.5%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 提升警察總部警政大樓東翼的供電系統	19,800	14,300
2. 提升香港警務處新界北總區總部的供電系統	19,040	10,000
3. 海下海岸公園遊客中心連旅遊車上落客處建造工程	19,000	14,100
4. 落馬洲管制站新 e-道建造工程	19,000	5,064
5. 把香港警務處車輛扣留及驗車中心由何文田遷往九龍灣	18,800	8,376
6. 南丫島警崗遷往南丫島榕樹灣的重置工程	18,590	4,000

## 總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 前堅尼地城已婚警察宿舍 B 座拆卸工程	18,420	11,500
8. 在落馬洲管制站增建私家車檢查亭	18,140	7,000
9. 毗鄰屯門第 31 區楊青路屯門兒童及青少年院的園景及訓練區(B 工地)	18,090	8,000
10. 大欖涌海關訓練學校現有練靶場的額外隔音屏障建造及改善工程	18,000	10,000

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 在啟德發展區 1J4 工地興建垃圾收集站	26,330	1,160
2. 在觀塘繞道下建設藝術及文化設施	24,000	5,000
3. 在喜靈洲設立中央探訪室大樓	22,000	1,000
4. 重置茶果嶺車輛維修區和博物館貯存庫	18,000	10,000
5. 屯門散石灣北路屯門兒童及青少年院院舍改善工程	12,000	1,200
6. 把屯門及元朗長者健康外展隊遷往屯門診所宿舍大廈一樓	9,658	240

## 總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 在北區小坑村重置 1 所公廁	8,420	1,260
8. 在北區華山村重置 1 所公廁	7,200	1,080
9. 東涌沙螺灣村旱廁改建為沖水式廁所	6,410	960
10. 屯門小坑村旱廁改建為沖水式廁所	6,140	920

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 2 260 個繼續進行的項目和新項目	846,954
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>962,114</b>

-----

總目 704「渠務」項下的整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

為總目 704 項下唯一一個整體撥款分目 4100DX 申請的撥款為 3 億 1,500 萬元。如獲財務委員會批准把這個分目的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，在 2013-14 年度的核准撥款總額便會由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元。2014-15 年度的建議整體撥款，較 2013-14 年度的撥款額 2 億 8,770 萬元多 9.5%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 4A。

**基本工程儲備基金**  
**總目 704 分目 4100DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
渠務署署長	287,682 <sup>1</sup>	315,000	+9.5%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 在土瓜灣道修復污水幹渠	29,000	11,800
2. 西九龍及荃灣鄉村污水收集系統－顧問費及勘測	26,000	5,700

<sup>1</sup> 如獲財委會批准把分目 4100DX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 5,520 萬元，在 2013-14 年度這個分目的核准撥款總額會由 2 億 3,250 萬元增至 2 億 8,770 萬元。

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
3. 元朗污水處理廠生物氣體、熱水及污泥輸送喉管及壓縮機改善工程	24,500	7,500
4. 為小蠔灣污水處理廠的 1 及 2 號一級沉澱池提供覆蓋及除臭設施	19,500	6,908
5. 司徒拔道近豐景台、黃泥涌峽道、藍塘道及跑馬地聯興街排水改善工程	19,000	8,230
6. 九龍、沙田及西貢污水幹渠修復工程 – 顧問費及勘測	15,800	5,800
7. 屯門污水幹渠修復工程 – 顧問費及勘測	15,100	8,800
8. 在屯門小坑村排水渠的斜坡改善工程	15,000	6,500
9. 流浮山道排水改善工程	13,600	6,600
10. 在觀塘海濱道的觀塘中間污水泵房美化及綠化工程	11,510	6,710

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 加強沙田一段由沙田公園至源禾路遊樂場的污水幹渠的結構完整性及運作狀況	15,000	15,000
2. 用創新技術為天后路路底一條污水箱形暗渠進行修復及改善工程	10,200	8,000
3. 港島北雨水排放整體計劃檢討	10,000	2,000

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 為九龍、香港島及大嶼山的多間污水處理廠安裝可再生能源設施	9,500	4,100
5. 跑馬地排水及污水收集系統改善工程的勘測工作	8,000	3,200
6. 改進水浸管理的水文學方法 – 第 2A 期的試驗項目	5,600	4,000
7. 為荃灣污水泵房改進低壓電力掣板	4,900	2,900
8. 為屯門河田站一段污水管進行加固以改善一段輕鐵道路結構	4,800	4,800
9. 土瓜灣基本污水處理廠及觀塘中間污水泵房氣味控制方法改進工程	4,200	3,000
10. 大埔及北區排水及污水收集系統修復及改善工程	3,700	2,700

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 290 個繼續進行的項目和新項目	190,752
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>315,000</b>

-----

總目 705「土木工程」項下各整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

總目 705 項下有 3 個整體撥款分目，即分目 5001BX、5101CX 和 5101DX。這 3 個分目在 2014-15 年度的建議撥款總額為 14 億 2,500 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 12 億 770 萬元<sup>1</sup>多 18%。

2. 分目 5101CX 的建議撥款額有所增加(增加了 6,940 萬元，即由 2013-14 年度的 1 億 8,560 萬元<sup>1</sup>增至 2014-15 年度的 2 億 5,500 萬元)，主要是因在 2014-15 年度繼續進行的工程項目和新項目(即附錄 5B)的現金流量需求較高所致。

3. 分目 5101DX 的建議撥款額有所增加(增加了 1 億 1,280 萬元，即由 2013-14 年度的 4,220 萬元增至 2014-15 年度的 1 億 5,500 萬元)，主要是因在 2014-15 年度進行多項新的工程項目(即附錄 5C)而令現金流量需求較高所致。

—— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 5A 至 5C。

---

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 5101CX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,330 萬元，即由 1 億 7,230 萬元增至 1 億 8,560 萬元，以應付所增加的開支。因此，總目 705 項下的整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額由 11 億 9,440 萬元增至 12 億 770 萬元。

**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5001BX**

*防止山泥傾瀉計劃*

涵蓋範圍：防止山泥傾瀉工程及有關研究(直接與工務計劃各項指定發展計劃有關的工程則不包括在內)。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	979,937	1,015,000	+3.6%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組，中西區防治山泥傾瀉工程	321,910	32,993
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組及 M 組，灣仔防治山泥傾瀉工程	315,260	39,377
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 B 組，新界東及新界西防治山泥傾瀉工程	195,520	23,850
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 J 組，新界防治山泥傾瀉工程	162,840	36,202
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 B 組，香港島(東)防治山泥傾瀉工程	142,140	22,860
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 G 組，新界西防治山泥傾瀉工程	131,800	30,000

## 總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 M 組，北大嶼山防治山泥傾瀉工程	129,040	52,399
8. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 C 組，大嶼山及喜靈洲防治山泥傾瀉工程	128,440	45,614
9. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 J 組，九龍及新界東(北)防治山泥傾瀉工程	115,630	20,273
10. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 J 組，九龍及新界防治山泥傾瀉工程	101,650	29,574

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 A 組，防治山泥傾瀉工程	100,000	10,000
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 B 組，防治山泥傾瀉工程	95,000	9,000
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 E 組，防治山泥傾瀉工程	95,000	5,000
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 J 組，防治山泥傾瀉工程	80,000	4,000
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 I 組，防治山泥傾瀉工程	75,000	3,000

## 總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2011 年 E 組， 防治山泥傾瀉工程	60,000	20,000
7. 2014-2015 年度長遠防治山泥傾瀉研究 的土地勘測工作，A 部分	8,000	3,000
8. 2014-2015 年度長遠防治山泥傾瀉研究 的土地勘測工作，B 部分	8,000	3,000
9. 2014-2015 年度長遠防治山泥傾瀉研究 的土地勘測工作，C 部分	8,000	3,000
10. 2014-2015 年度長遠防治山泥傾瀉研究 的土地勘測工作，D 部分	8,000	3,000

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 240 個繼續進行的 項目和新項目	618,858
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>1,015,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5101CX**

*為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與土木工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測，包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使土木工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級土木工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	185,555 <sup>1</sup>	255,000	+37.4%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 西貢公眾碼頭改善工程	28,000	18,000
2. 香港城市地下空間發展研究	25,000	19,200
3. 清除鹽田仔(東部)魚類養殖區沉積物	24,900	6,496

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 5101CX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,330 萬元，即由 1 億 7,230 萬元增至 1 億 8,560 萬元，以應付所增加的開支。

## 總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 東南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程的土地勘測工作－顧問合約編號 CE 48/2012(GE)	18,620	6,430
5. 西南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程的土地勘測工作－顧問合約編號 CE 48/2012 (GE)	17,930	6,090
6. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合一(2013-14 年度)	17,080	3,257
7. 東北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程的土地勘測工作－顧問合約編號 CE 47/2012(GE)	15,650	3,355
8. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2013-14 年度)	14,080	4,090
9. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－第三期組合九(2012-15 年度)－顧問合約編號 CE 47/2009(GE)	10,810	3,223
10. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2013-14 年度)	10,800	5,000

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 西貢污水處理廠海傍填海地點的規劃及工程研究	23,000	6,000

## 總目 705 分目 5101CX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
2. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－ 組合三－顧問合約編號 CE 47/2012(GE)	17,200	3,150
3. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－ 組合一(2014-18 年度)－顧問合約編號 CE 48/2012(GE)	17,110	9,960
4. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜 坡改善工程－組合一(2014-15 年度)	14,000	3,500
5. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－ 組合二(2014-18 年度)－顧問合約編號 CE 48/2012(GE)	13,990	8,140
6. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜 坡改善工程－組合一(2014-15 年度)	13,000	4,000
7. 有關馬料水潛在近岸填海地點技術問題 的研究	10,000	5,000
8. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－ 組合四－顧問合約編號 CE 47/2012(GE)	17,100	3,150
9. 北部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－ 組合二－顧問合約編號 CE 47/2012(GE)	16,900	3,100
10. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程之 監管－組合一(2014-18 年度)－顧問合 約編號 CE 48/2012(GE)	13,425	3,051

總目 705 分目 5101CX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2014-15 年度預算 千元</b>
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 110 個繼續進行的 項目和新項目	130,808
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>255,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5101DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與廢物管理及環境工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使廢物管理及環境工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測工作所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級廢物管理及環境工程的可行性勘測工作和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
環境保護署署長	42,200	155,000	+267.3%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 綜合廢物管理設施第一期－設計及建造的顧問研究	20,200	2,020
2. 北大嶼山廢物轉運站翻新及改建工程	16,910	10,430
3. 淨化海港計劃第二期乙檢討	12,000	1,800
4. 沙田廢物轉運站翻新及改建工程－第二期延續合約可行性研究	10,000	2,000

## 總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 新界東南堆填區擴建工程 – 設計及建造的顧問研究	8,800	3,000
6. 發展廢電器電子產品處理及回收設施 – 可行性研究	8,370	2,068
7. 化學廢物處理中心接續運作檢討研究	7,000	3,500
8. 低放射性廢物貯存設施延續運作 – 可行性研究	6,500	2,500
9. 就綜合廢物管理設施位於毗鄰石鼓洲的人工島而提供補償性海岸公園 – 可行性研究	6,000	2,000
10. 於鶴咀興建超級空氣質素監測站	4,500	2,000

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 在元朗區設立社區環保站	29,000	29,000
2. 新界西堆填區 – 通往道路研究(提升稔灣路及深灣路) – 可行性研究	29,000	6,000
3. 設立第六個社區環保站	27,000	15,000
4. 在觀塘區設立社區環保站	25,000	25,000
5. 在油尖旺區設立社區環保站	21,000	21,000
6. 設立第七個社區環保站	21,000	15,000

## 總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 發展有機資源回收中心第三期 – 可行性研究	15,000	500
8. 新界西北廢物轉運站翻新及改建工程 – 可行性研究	6,000	539
9. 吐露港污水輸出計劃 – 改善方案的研究及評估	4,800	1,800
10. 在將軍澳區設立 1 個一般空氣質素監測站	4,000	2,000

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 10 個繼續進行的項目	7,843
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>155,000</b>

-----

總目 706「公路」項下的整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

目前，總目 706 項下有 2 個整體撥款分目，即分目 6100TX 和 6101TX。在 2014-15 年度的建議撥款總額為 12 億 2,770 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 8 億 4,230 萬元<sup>1</sup>多 45.8%。

2. 分目 6101TX 的建議撥款額有所增加(增加了 3 億 8,040 萬元，即由 2013-14 年度的 1 億 8,730 萬元增至 2014-15 年度的 5 億 6,770 萬元)，主要是因在 2014-15 年度繼續進行的工程項目和多項新工程項目(即附錄 6B)的現金流量需求較高所致。增加撥款額是為了符合公眾期望，以便能適時推行「人人暢道通行」計劃下的公共行人通道改善工程，以提升社區的暢達程度。

3. 上述兩個分目的主要開支項目的詳情分別載於附錄 6A 和 6B。

---

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的 2013-14 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 6 億 4,000 萬元增至 6 億 5,500 萬元，以應付所增加的開支。因此，總目 706 項下的整體撥款分目在 2013-14 年度的核准撥款總額由 8 億 2,730 萬元增至 8 億 4,230 萬元。

**基本工程儲備基金**  
**總目 706 分目 6100TX**

*為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：公路、鐵路和鐵路發展、橋樑、隧道和其他構築物、行人徑、停車處、街燈、路旁斜坡、路面鋪砌(包括路面接縫重鋪)、道路重建和修復及交通工程方面等小規模工程，以及有關公路工程項目的可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使公路工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級公路工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
路政署署長	655,000 <sup>1</sup>	660,000	+0.8%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 錦學路的改善工程－文苑村段	19,960	6,000

<sup>1</sup> 當局在 2013 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 6 億 4,000 萬元增至 6 億 5,500 萬元，以應付所增加的開支。

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
2. 跨越元朗明渠的擬建架空連接橋，以連接僑興路及公庵路至一條未命名的道路	19,890	6,000
3. 西鐵朗屏站及教育路之間沿元朗市明渠的行人天橋 – 勘測工作及設計	17,680	6,500
4. 青衣北橋與青衣站之間的行人連接路	16,500	6,000
5. 西貢大網仔路烈士碑園加建旅遊巴停泊處	15,400	6,000
6. 擬建的旺角行人天橋系統 – 勘測工作	14,230	10,780
7. 粉錦公路改善工程 – 勘測工作	10,900	6,000
8. 海底隧道主要檢查和相關研究及相關的原址／實驗室測試工作	9,700	3,850
9. 林錦公路及林村鄉公所路交界的改善工程	8,890	5,290
10. 重建廣善街及小瀝源路行人路	4,800	3,800

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 竹園北邨附近的行人通道系統 – 勘測工作	5,780	3,750
2. 為香港島西北區廢置隧道的視察及保養進行安全預防工程	4,500	4,000
3. 葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統 – 勘測工作	4,360	2,840

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 大坑道路旁人造斜坡 11SE-A/R7 加固工程	4,170	3,207
5. 葵涌麗祖路至華瑤路升降機及行人通道系統 – 勘測工作	4,150	2,760
6. 為鯉魚門道至秀茂坪道之間的一段將軍澳道重鋪路面	3,600	2,520
7. 為橫跨荃灣大涌道的行人天橋 NF166(近海盛路)更換支座	2,400	2,400
8. 為近燕崗的一段粉嶺公路南行線重鋪路面	2,200	2,200
9. 為近白石凹的一段粉嶺公路南行線重鋪路面	2,200	2,200
10. 為香港仔隧道及禮頓道之間的一段堅拿道天橋更換接縫	2,100	2,100

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 1 870 個繼續進行的項目和新項目	571,803
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>660,000</b>

**基本工程儲備基金**  
**總目 706 分目 6101TX**

*人人暢道通行計劃*

涵蓋範圍：每項需費不超過 7,500 萬元的工程，以便為現有的公共行人通道(即行人天橋、高架行人道和隧道)提供人人暢道通行設施(即加裝升降機或斜道、拆除現有斜道及進行相關工程)，方便市民出入。這個分目涵蓋相關工程的規劃、設計及建造所引致的一切費用，包括工程管理、可行性研究、勘測、設計、合約採購和工程監督的顧問費用，以及建造費用。

管制人員	2013-14 年度預算 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 建議 撥款比較)
路政署署長	187,272	567,696	+203.1%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 為深水埗區的行人隧道結構編號 KS25 提供無障礙通道設施	60,200	10,234
2. 為油尖旺區的行人隧道結構編號 KS29 提供無障礙通道設施	48,340	11,598
3. 為油尖旺區的行人隧道結構編號 KS30 提供無障礙通道設施	47,300	20,440
4. 為深水埗區的行人天橋結構編號 KF32 提供無障礙通道設施	45,190	19,541

## 總目 706 分目 6101TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF95 提供無障礙通道設施	42,230	10,032
6. 為油尖旺區的行人隧道結構編號 KS2 提供無障礙通道設施	41,670	14,058
7. 為深水埗區的行人天橋結構編號 KF43 提供無障礙通道設施	35,050	15,080
8. 為東區的行人隧道結構編號 HS17 提供無障礙通道設施	34,530	11,879
9. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF65 提供無障礙通道設施	33,000	9,848
10. 為深水埗區的行人天橋結構編號 KF10 提供無障礙通道設施	28,110	12,140

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 為油尖旺區的行人天橋結構編號 KF27 提供無障礙通道設施	73,500	3,124
2. 為東區的行人天橋結構編號 HF78 提供無障礙通道設施	71,210	3,026
3. 為屯門區的行人天橋結構編號 NF206 提供無障礙通道設施	52,700	3,879
4. 為九龍城區的行人天橋結構編號 KF6 提供無障礙通道設施	49,520	5,257

## 總目 706 分目 6101TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 為灣仔區的行人天橋結構編號 HF144 提供無障礙通道設施	49,360	5,241
6. 為北區的行人天橋結構編號 NF227 提供無障礙通道設施	48,920	5,544
7. 為油尖旺區的行人天橋結構編號 KF84 提供無障礙通道設施	48,120	5,109
8. 為大埔區的行人天橋結構編號 NF132 提供無障礙通道設施	44,610	4,737
9. 為北區的行人天橋結構編號 NF83 提供無障礙通道設施	30,620	3,251
10. 為東區的高架行人道結構編號 H162 提供無障礙通道設施	28,170	2,991

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 80 個繼續進行的項目和新項目	390,687

第 I 至第 III 部分的總計：**567,696**

-----

總目 707「新市鎮及市區發展」項下各整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

總目 707 項下現有 4 個整體撥款分目，分別為分目 7014CX、7016CX、7017CX 和 7100CX。這 4 個分目在 2014-15 年度的建議撥款總額為 6 億 8,630 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 5 億 9,360 萬元多 15.6%。

2. 分目 7017CX 的建議撥款額有所增加(增加了 3,730 萬元，即由 2013-14 年度的 2,900 萬元增至 2014-15 年度的 6,630 萬元)，主要是因 2014-15 年度的現金流量(即附錄 7C)需求較高所致。社區重點項目計劃在首年(2013-14 年度)推行時，各區區議會需要時間諮詢公眾，以期集思廣益，謀求善策。預期第二年(2014-15 年度)有更多項目進入勘測及設計階段時，有關計劃會取得較大進展。

3. 分目 7100CX 的建議撥款額有所增加(增加了 4,540 萬元，即由 2013-14 年度的 1 億 460 萬元增至 2014-15 年度的 1 億 5,000 萬元)，主要是因在 2014-15 年度繼續進行的工程項目和新工程項目(即附錄 7D)的現金流量需求較高所致。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 7A 至 7D。

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7014CX**

*鄉郊小工程*

涵蓋範圍：需費不超過 3,000 萬元的小規模工程計劃，以改善新界鄉郊地區的基礎建設及居住環境。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	120,000	130,000	+8.3%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 西貢莫遮峯通路改善工程(前期工程)(第 1 期)(第 2 期)	22,180	7,000
2. 上水坑頭排水渠改善工程	3,000	2,300
3. 八鄉橫台山永寧里行人徑、通路及排水渠改善工程	2,500	2,300
4. 西貢慶徑石 15 號附近車路改善工程	2,500	2,100
5. 大埔林村麻布尾行人橋改善工程	2,000	1,000
6. 青衣美景花園背後涼亭重建工程	1,800	1,800
7. 沙田排頭坑配水庫附近郊野徑改善工程	1,800	1,700
8. 屯門頌皇台車路及行人徑改善工程	1,500	1,500
9. 東涌侯王橋至□頭行人徑改善工程	1,500	1,000
10. 荃灣老圍上角山通路重建工程	1,000	1,000

## 總目 707 分目 7014CX – 續

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 荃灣川龍馬塘通路改善工程	3,000	300
2. 屏山鄉欖口村排水渠改善工程	2,000	50
3. 大埔沙欄排水渠建造工程	1,800	200
4. 荃灣清快塘排水渠建造工程	1,600	300
5. 大嶼南大浪碼頭改善工程	1,500	200
6. 坑口茅湖仔村通路及排水渠改善工程	1,200	400
7. 粉嶺丹竹坑排水渠重建工程	1,000	200
8. 西貢大網仔早禾路五至九號通路(近燈柱 VE0297)改善工程	800	400
9. 青衣藍田村休憩處改善工程	500	100
10. 沙田友愛村至壹號雲頂渠蓋設置工程	400	200

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 180 個繼續進行的項目和新項目	105,950
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>130,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7016CX**

**地區小型工程計劃**

涵蓋範圍：每項需費不超過 3,000 萬元、由各區區議會在地區進行的工程。這些工程旨在改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。這個分目涵蓋各區區議會管轄範圍內所有地區設施的小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程的費用。這個分目亦包括在規劃上述工程計劃時引致的一切費用，例如顧問費、可行性研究、地盤勘測和其他研究的費用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	340,000	340,000	—

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 美化屯門第 27 區防波堤	19,220	7,500
2. 元朗廈村足球場建造工程	19,000	5,778
3. 上水唐公嶺興建籃球場	9,123	3,500
4. 發展葵涌大廈街的空地	7,821	4,503
5. 美化黃大仙廣場	6,525	4,007
6. 富康街休憩處旁空地興建寵物公園	3,900	2,481

## 總目 707 分目 7016CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 佛教黃允畋中學側環境改善及綠化工程	3,310	2,217
8. 在康樂及文化事務署轄下的油尖旺區康樂場地裝置無障礙通道設施及其他改善設施工程	3,127	2,867
9. 佛光街休憩處改善工程	3,003	1,500
10. 西貢三星灣泳灘瞭望台改善工程	2,296	300

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
18 區的地區小型工程計劃 <sup>1</sup>	不適用	80,968

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 340 個繼續進行的項目	224,379
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>340,000</b>

<sup>1</sup> 第 II 部分顯示各區區議會按區內需要建議在 2014-15 年度進行的新地區小型工程計劃的預計現金流量。各區區議會可考慮就 2014-15 年度區內的實際情況，為這些新計劃分配較多款項，而數額應不多於財務委員會批准的 2014-15 年度撥款。

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7017CX**

*社區重點項目計劃*

涵蓋範圍：每項費用不超過 3,000 萬元、以支援區議會推行社區重點項目。這個分目涵蓋社區重點項目中與工程有關部分所需的規劃和設計工作的費用，例如地盤勘測費用，以及可行性研究、設計、擬備招標文件和合約採購的顧問費用。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	29,000	66,300	+128.6%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 設立深水埗文化藝術中心(鄰近美荷樓)(深水埗區)	6,000	5,700
2. 梅窩銀礦灣沙灘改善工程(離島區)	5,800	3,200
3. 活化城門河河濱沙田市中心段(沙田區)	5,500	3,200
4. 南丫島榕樹灣圖書館暨歷史文物室(離島區)	4,800	2,600
5. 改善粉嶺蝴蝶山及畫眉山的行山設施及增建附屬設施(北區)	4,455	2,673
6. 改善沙頭角的行山設施及增建設施(北區)	3,855	2,313
7. 擴建及改善黃大仙廣場(黃大仙區)	3,063	1,800

## 總目 707 分目 7017CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
8. 灣仔摩頓臺表演及活動場地(灣仔區)	2,880	1,930
9. 改善摩士公園休閒設施(黃大仙區)	1,330	850
10. 於香港仔魚類批發市場鄰近發展海鮮食肆(南區)	1,100	800

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 譚公廟休憩處改善工程(東區)	6,295	5,225
2. 改善林村許願廣場的旅遊配套設施(大埔區)	5,432	4,346
3. 荃灣區社區空間及重點社區設施改善工程(西樓角花園重建工程)(荃灣區)	4,330	3,330
4. 活化屯門河及附近環境(屯門區)	4,080	3,700
5. 建設將軍澳歷史風物資料館及文物行山徑(包括鴨仔山、調景嶺舊警署、茅湖山觀測台等)(西貢區)	3,990	3,680
6. 活化牛棚後方用地(九龍城區)	3,498	2,783
7. 炮台街多元文化活動場所(油尖旺區)	3,440	3,440
8. 覆蓋沙田大圍明渠(沙田區)	3,300	1,600
9. 於觀塘瑞寧街建造 1 座升降機(觀塘區)	3,220	2,680
10. 改裝大埔官立中學作藝術發展中心(大埔區)	3,000	2,400

總目 707 分目 7017CX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2014-15 年度預算 千元</b>
在 2014-15 年度有預期開支的其他 4 個新項目	8,050
第 I 至第 III 部分的總計：	<b>66,300</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7100CX**

*為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與新市鎮及市區發展工程項目有關的小規模工程、小規模環境美化工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新市鎮及市區發展工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	104,593	150,000	+43.4%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 重置政府飛行服務隊直升機基地－勘查研究	29,800	11,000
2. 發展新界北部地區初步可行性研究	29,630	17,210

## 總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
3. 屯門第 40 區及第 46 區和毗連地區規劃及工程研究	28,000	10,000
4. 大角咀海濱長廊前期工程	23,630	16,610
5. 南丫島索罟灣前南丫石礦場地未來土地用途發展規劃及工程研究 – 可行性研究	19,500	4,930
6. 古洞南規劃及工程研究	17,000	6,500
7. 配合新灣仔渡輪碼頭餐飲服務的擬建設施	15,800	3,700
8. 啟德發展計劃 – 提高發展密度技術研究	15,320	6,720
9. 大埔公路(沙田段)擴闊工程 – 檢討及初步設計研究和工地勘測	9,900	3,400
10. 堅尼地城綜合發展區建築物、構築物和煙囪拆卸工程 – 顧問費及工地勘測	6,500	3,402

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 遷移警察設施往缸瓦甫的工程可行性研究	29,800	9,900
2. 落馬洲河套地區發展：土地除污及前期工程 – 顧問費及工地勘測	29,800	8,640
3. 古洞北及粉嶺北新發展區的第一期土地平整及基礎建設 – 詳細設計及工地勘測	29,800	3,460

## 總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 九龍灣行動區規劃及工程研究	15,000	1,500
5. 前茶果嶺高嶺土礦場發展計劃 – 顧問費 及工地勘測	13,000	5,000
6. 觀塘商貿區轉型的行人環境改善計劃	11,000	3,000
7. 擬備啟德公共創意設計指引	5,000	3,500

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 40 個繼續進行的 項目	31,528
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>150,000</b>

-----

總目 708(部分)「非經常資助金」項下各整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

總目 708 項下有 5 個整體撥款分目，分別為分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100MX**、**8100QX** 和 **8001SX**。我們不會為分目 **8100MX** 申請 2014-15 年度撥款。當局會另行尋求工務小組委員會／財委會批准，向醫院管理局批出 130 億元的一次過撥款，以代替現有分目 **8100MX**，直至該筆撥款耗盡為止。

2. 其他 4 個分目，即分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100QX** 和 **8001SX** 在 2014-15 年度的建議撥款總額為 12 億 1,370 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 18 億 480 萬元少 32.8%。我們不會為分目 **8100MX** 申請 2014-15 年度的撥款，因此，不計分目 **8100MX**，總目 708 項下餘下的 4 個分目在 2014-15 年度的建議撥款總額(即 12 億 1,370 萬元)，較 2013-14 年度相關分目的核准撥款總額 11 億 4,370 萬元多 6.1%。

3. 分目 **8100BX** 的建議撥款額有所減少(減少了 750 萬元，即由 2013-14 年度的 1,330 萬元減至 2014-15 年度的 580 萬元)，主要是因繼續進行的工程項目(即附錄 8A 第 I 部分)的現金流量需求較低所致。

4. 分目 **8001SX** 的建議撥款額有所增加(增加了 4,020 萬元，即由 2013-14 年度的 1 億 780 萬元增至 2014-15 年度的 1 億 4,800 萬元)，主要是因繼續進行的工程項目(即附錄 8D)的現金流量需求較高所致。

— 5. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 8A 至 8D。

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100BX**

*為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)  
進行與斜坡有關的基本工程*

涵蓋範圍：為受資助機構(獲教育資助金資助的機構或獲醫療資助金資助的醫院管理局轄下機構除外)進行的斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個工程項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
建築署署長	13,332	5,750	-56.9%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 香港醫院道菲臘牙科醫院的斜坡工程 (第 2 期斜坡改善工程)	15,905	4,820
2. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、 FR96、R230 及 R231 號斜坡的鞏固工程	5,400	258
3. 香港女童軍總會元朗康樂中心 6NW-B/FR151、R1 及 R2 號斜坡的穩定 性評估	1,200	350
4. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、 FR96、R230 及 R231 號斜坡的穩定性評 估	900	37

## 總目 708 分目 8100BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 香港童軍總會白沙灣譚華正海上活動中心 7SE-D/F91(1)號斜坡的穩定性評估	800	185
6. 香港醫院道菲臘牙科醫院的斜坡工程	600	100

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
沒有		

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
沒有	

第 I 至第 III 部分的總計：**5,750**

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100EX**

**大學教育資助委員會資助院校校舍的  
改建、加建、維修及改善工程**

涵蓋範圍：大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 3,000 萬元；以及建議由大學教育資助委員會資助的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件、地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
大學教育資助 委員會秘書長	560,000	600,000	+7.1%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 香港大學本部校園 8 間演講廳的改善工程	30,000	20,000
2. 香港城市大學校園無障礙設施改進工程	21,000	19,300
3. 香港大學黃竹坑學生宿舍詳細設計	21,000	15,840

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 香港大學黃克競樓空間重組工程及閣樓 建築工程	21,000	14,700
5. 香港城市大學馬鞍山白石學生宿舍詳細 設計	21,000	12,000
6. 香港中文大學蒙民偉樓空間重組工程	20,971	10,000
7. 香港浸會大學區樹洪紀念圖書館及逸夫 行政樓空間重組工程	19,635	10,035
8. 香港理工大學 MN 座紡織及製衣學系實 驗室重組工程	19,103	17,850
9. 香港大學圖書館大樓(新翼)2 樓空間重 組工程	15,000	10,500
10. 香港中文大學綜合科研實驗大樓(第 2 座)詳細設計	14,400	11,409

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 香港大學莊月明文娛中心表演設施提升 工程	30,000	27,000
2. 香港大學鈕魯詩樓 3-5 樓(部分)及 7-8 樓 空間重組工程	30,000	17,000
3. 香港科技大學學術大樓 L 區及 J 區 3 樓 及 4 樓改建工程	30,000	15,000

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 香港大學明華綜合大樓 4 樓(北翼)、5 樓(北翼及南翼)及 6 樓(南翼)空間重組工程	30,000	15,000
5. 香港科技大學學術大樓 D 區 4 樓及 5 樓辦公室改建工程及課室改進工程	30,000	15,000
6. 香港科技大學校園南門改善工程	30,000	15,000
7. 香港中文大學優化校園基礎設施及可持續發展計劃：中央空調系統及池旁道排污系統的改善工程	30,000	10,000
8. 香港教育學院蒙民偉圖書館空間重組工程	29,990	15,000
9. 香港教育學院中央廣場毗鄰地方加建上蓋工程	20,380	10,453
10. 香港教育學院環保教學園：可持續發展景觀和教學設施	15,510	10,860

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 70 個繼續進行的項目和新項目	308,053
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>600,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100QX**

*獲得教育資助金資助的建築物的  
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：獲得教育資助金資助的建築物(由大學教育資助委員會資助的建築物除外)的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 3,000 萬元；以及建議以教育資助金進行的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件和地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個工程項目的費用上限為 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
教育局常任秘書長	462,551	459,937	-0.6%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 明愛樂義學校的改建工程	20,990	4,000
2. 喇沙書院的大規模修葺工程(2012-13)	17,199	4,280
3. 天主教慈幼會伍少梅中學的大規模修葺工程(2011-12)	17,016	10,000
4. 元朗錦田通德學校的改善工程	16,677	4,492

## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 職業訓練局香港專業教育學院(屯門)更換已老化風冷冷氣系統為高能源效益的水冷冷氣系統工程	16,000	7,600
6. 在位於沙田空置校舍的香港學界體育聯會進行翻新工程	15,000	8,500
7. 聖馬利亞堂中學前校舍的改善工程	8,993	5,000
8. 余振強紀念第二中學的大規模修葺工程(2010-11) (加建升降機)	7,900	4,893
9. 職業訓練局薄扶林大樓三樓平台的擴建辦公室工程	6,900	4,400
10. 職業訓練局薄扶林大樓新增備有升降機槽的升降機以改善教職員／學生的上落情況及供人數持續增長的傷殘人士使用	6,700	4,700

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 職業訓練局香港專業教育學院(觀塘)鞏固斜坡工程	9,000	5,000
2. 職業訓練局薄扶林大樓改建現有的工場空間為演講室、電腦及語言實習室以配合新課程需要	6,900	6,900
3. 香港中國婦女會馮堯敬紀念中學的大規模修葺工程(2014-15)	6,472	2,934

## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 路德會聖十架學校的大規模修葺工程 (2014-15)	6,273	2,839
5. 基督教香港信義會信義中學的大規模修 葺工程(2014-15)	6,272	3,042
6. 為遷置職業訓練局薄扶林大樓的訓練課 程及設施至九龍灣大樓而改建現有工 場、演講室及職員室	6,100	3,742
7. 喇沙書院的大規模修葺工程(2014-15)	5,970	2,930
8. 職業訓練局香港專業教育學院(沙田)改 善戶外運動設施工程	4,000	4,000
9. 職業訓練局中華廚藝學院更換訓練廚房 的金屬板天花工程	3,600	3,600
10. 職業訓練局葵涌大樓滲水及石屎剝落維 修工程	3,486	3,486

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 550 個繼續進行的 項目和新項目	363,599
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>459,937</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8001SX**

*關建福利設施*

涵蓋範圍：為房屋委員會的公共屋邨發展項目關建福利設施，每個工程項目的開支上限為 3,000 萬元。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
社會福利署署長	107,817	148,000	+37.3%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 在東涌第 39 區公共房屋發展項目設立 1 所中度弱智人士宿舍	29,500	5,847
2. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立 1 所嚴重殘疾人士護理院	20,110	6,405
3. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立兒童之家	19,459	5,498
4. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立 1 所嚴重弱智人士宿舍	19,394	6,110
5. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立 1 所中度弱智人士宿舍	19,173	5,118

## 總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
6. 在蘇屋邨公共房屋發展項目第 1 期設立 1 所綜合職業康復服務中心	18,665	4,937
7. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立 1 所嚴重弱智人士宿舍	18,445	5,036
8. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立 1 所展能中心	15,083	4,923
9. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立 1 所中度弱智人士宿舍	13,075	4,895
10. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立 1 所綜合服務中心分部	7,666	5,124

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 在火炭公共房屋發展項目設立 1 所兒童之家	28,158	517
2. 在石門公共房屋發展項目設立 1 所幼兒中心	24,370	183
3. 在火炭公共房屋發展項目設立 1 所長者日間護理中心	17,183	316
4. 在石門公共房屋發展項目設立 1 所弱智人士輔助宿舍	16,800	126

## 總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
5. 在火炭公共房屋發展項目設立 1 所早期教育及訓練中心	12,279	220
6. 在彩園道公共房屋發展項目設立 1 所長者日間護理中心	9,128	302
7. 在火炭公共房屋發展項目設立 1 所特殊幼兒中心	9,116	163

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 60 個繼續進行的項目	92,280
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>148,000</b>

-----

總目 709「水務」項下的整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

為總目 709 項下唯一一個整體撥款分目 9100WX 申請的撥款為 6 億 9,000 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 6 億 7,900 萬元多 1.6%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 9。

**基本工程儲備基金**  
**總目 709 分目 9100WX**

*為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、  
研究及勘测工作*

涵蓋範圍：與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘测，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使水務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘测所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級水務工程的可行性勘测和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
水務署署長	679,000	690,000	+1.6%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 2012-2013 年度大埔頭二號原水抽水站抽水設備改善工程	18,430	11,440
2. 2013-2014 年度油麻地、尖沙咀及旺角區域監測及水壓管理裝置的建造工程	17,600	6,500
3. 2012-2014 年度香港及離島區改善老化水錶工程計劃	16,520	6,000

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 上水濾水廠供電系統改善工程	15,180	7,500
5. 長沙灣海水抽水站高水頭抽水設施改善工程	13,000	8,563
6. 2013-2014 年度大嶼山濾水廠的小型翻新及改善工程計劃	11,200	7,000
7. 2013-2014 年度大嶼山石壁引水道的小型翻新及改善工程計劃	10,800	8,000
8. 2013-2014 年度油柑頭濾水廠的小型翻新及改善工程計劃	9,440	7,000
9. 2013-2014 年度深井濾水廠的小型翻新及改善工程計劃	8,830	6,000
10. 2012-2013 年度香港島東區的海水供水系統擴展工程	8,220	6,560

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 為更換及修復水管工程第五階段進行前期勘測和設計工作	28,000	4,000
2. 九龍區水錶供應及安裝工程計劃	19,000	9,000
3. 2014-2015 年度屯門東及小欖鄉村與大型屋邨區域監測及水壓管理裝置的建造工程	16,060	3,604

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
4. 2014-2015 年度西貢鄉村及大型屋邨區域監測及水壓管理裝置的建造工程	13,760	4,440
5. 2014-2015 年度將軍澳鄉村及大型屋邨區域監測及水壓管理裝置的建造工程	13,190	4,048
6. 2014-2015 年度九龍區的配水庫翻新及改善工程計劃	11,400	8,500
7. 水務署斜坡改善工程 – 斜坡編號 7SE-C/C79	10,000	4,000
8. 2014-2015 年度荃灣及葵青區的配水庫翻新及改善工程計劃	8,500	5,100
9. 2014-2015 年度北港濾水廠的小型翻新及改善工程計劃	6,000	4,000
10. 2014-2015 年度馬鞍山濾水廠的小型翻新及改善工程計劃	6,000	4,000

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 660 個繼續進行的項目和新項目	564,745
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>690,000</b>

總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

為總目 710 項下唯一一個整體撥款分目 A007GX 申請的撥款為 9 億 2,000 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 8 億 9,000 萬元多 3.4%。

—— 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 10。

**基本工程儲備基金**  
**總目 710 分目 A007GX**

*新行政工作電腦系統*

涵蓋範圍：安裝行政工作電腦系統及聘用顧問作可行性研究和系統發展，而每個項目開支介乎 150,001 元與 1,000 萬元之間。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
政府資訊科技總監	890,000	920,000	+3.4%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 地政總署：提升電郵系統	9,986	6,398
2. 消防處：優化或取代第三代調派系統的顧問研究	9,985	5,424
3. 漁農自然護理署：提升部門地理資訊系統	9,969	5,147
4. 香港電台：推行媒體資產管理系統	9,928	6,422
5. 政府資訊科技總監辦公室：為政府政策局及部門開發流動應用程式提供便利	9,890	5,853
6. 律政司：重新開發民事法律科案件管理系統	9,870	5,692

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 政府資訊科技總監辦公室：開發共用檔案保管服務	9,319	5,447
8. 衛生署：開發產前服務資訊系統	9,267	5,630
9. 政府資訊科技總監辦公室：提升中央電腦中心數據儲存系統	9,020	6,300
10. 懲教署：重新開發訂單成本計算系統	8,967	6,422

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 渠務署：電子檔案保管系統	9,740	2,559
2. 水務署：加強客戶服務及發單系統保安	9,300	5,547
3. 香港海關：提升貿易商資料管理系統	8,903	3,028
4. 建築署：提升已過時伺服器及作業系統	8,000	2,465
5. 入境事務處：改善政府辦公室自動化工作站的資訊科技保安	7,986	1,945
6. 康樂及文化事務署：表演藝術電腦系統技術更新	7,850	6,403

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
7. 政府統計處：搬遷分區辦事處資訊科技設施及提升網絡的基礎設施	5,330	3,315
8. 選舉事務處：提升部門網絡設備	5,195	2,374
9. 投資推廣署：重新開發客戶關係管理系統	4,892	3,749
10. 知識產權署：遷置專利及外觀設計註冊處的資訊科技設備	2,285	1,973

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他約 660 個繼續進行的項目和新項目	827,907
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>920,000</b>

-----

總目 711「房屋」項下的整體撥款分目  
在 2014-15 年度的建議撥款

為總目 711 項下唯一一個整體撥款分目 **B100HX** 申請的撥款為 8,000 萬元，較 2013-14 年度的核准撥款總額 3,920 萬元多 104.1%。建議撥款額有所增加，主要是因繼續進行的工程項目和新項目(即附錄 11)的現金流量需求較高所致。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 11。

**基本工程儲備基金**  
**總目 711 分目 B100HX**

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、  
研究及勘测工作*

涵蓋範圍：與房屋工程有關的小規模工程、包括可行性研究和地盤勘测，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使房屋工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘测所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級房屋工程項目的可行性勘测和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2014-15 年度預算 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
運輸及房屋局 常任秘書長 (房屋)	39,231	80,000	+104.1%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 屯門新慶路地盤平整和基礎設施的工程 研究檢討－勘测	21,400	5,300
2. 橫洲公共房屋用地的規劃及工程研究	19,140	4,427

## 總目 711 分目 B100HX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
3. 元朗凹頭渠務改善工程	18,000	7,000
4. 沙田第 52 區水泉澳公共運輸交匯處 – 建造工程	17,900	9,753
5. 通往牛頭角市政大廈行人天橋的改善工程	16,580	200
6. 安達臣道石礦場發展計劃 – 工程研究	14,440	1,160
7. 位處及毗鄰彩雲道、佐敦谷與下半頭角市區內的主題綠化工程 – 顧問費和工地勘測	4,760	10
8. 沙田第 16 及第 58D 區的道路及渠務工程 – 詳細設計和工地勘測	4,700	2,600
9. 白田邨重建項目地盤的白田社區會堂和特殊幼兒中心暨早期教育訓練中心的重置工程和深水埗南昌街的行人天橋工程 – 工地勘測	2,415	735
10. 梅窩公共房屋用地的污水收集系統影響評估	1,390	381

## 第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
1. 橫洲地盤平整和基礎設施工程 – 設計和勘測	28,716	936

## 總目 711 分目 B100HX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算 千元
2. 藍地石礦場和毗鄰地區地盤平整和基礎設施工程的規劃和工程研究	28,000	7,000
3. 元朗錦田南初期用地的地盤平整和基礎設施工程 – 設計和勘測	28,000	3,100
4. 堅尼地城加惠民道及前摩星嶺平房區的地盤平整和基礎設施工程 – 設計和勘測	27,291	7,094
5. 屏山橋昌路東公共運輸交匯處的更替工程和相關工程	25,680	7,240
6. 粉嶺第 48 區的地盤平整和基礎設施工程 – 設計和勘測	20,000	1,060
7. 康寶路地盤平整和基建設施工程的工程研究	17,492	3,981
8. 大埔頌雅路東、頌雅路西和大埔第 9 區的地盤平整和基礎設施工程 – 設計和勘測	12,000	1,200
9. 彩園路公共房屋發展項目的斜坡工程	11,427	7,735
10. 加惠民道用地清拆現有建築物	10,700	3,571

## 第 III 部分：其他

	2014-15 年度預算 千元
在 2014-15 年度有預期開支的其他 3 個繼續進行的項目 和新項目	5,517

第 I 至第 III 部分的總計：**80,000**

**基本工程儲備基金**  
**總目 704 分目 4100DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 3,000 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2013-14 年度撥款 千元	2013-14 年度 建議修訂撥款 千元	增減百分比 (與 2013-14 年度 撥款比較)
渠務署署長	232,482	287,682	+23.7%

**第 I 部分：建議在 2013-14 年度納入的新項目**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14 年度預算開支 千元
1. 加強旺角山東街污水幹渠的結構完整性及運作狀況	11,900	9,200

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2014-15 年度預算開支 千元
2. 以創新技術修復及改善青賢街地底 1 條雨水箱形暗渠	10,000	5,100
3. 落禾沙污水泵房及啟德 4 號旱流污水截流泵房的低維修成本屋頂綠化試點計劃	4,000	200
4. 將軍澳基本污水處理廠的景觀和綠化工程	3,600	150
5. 加強尖沙咀梳士巴利道污水幹渠的結構完整性及運作狀況	3,500	3,500
6. 在梧桐河混凝土草格斜坡的試點種植	3,000	3,000
7. 現有污水泵喉的腐蝕研究	1,900	300
8. 小蠔灣污水處理廠污泥集裝箱及裝卸區的改善工程	1,400	1,400
9. 沙田污水處理廠曝氣池潛水混合器的改善工程	1,350	1,350
10. 石湖墟污水處理廠 1 號儲氣罐的改善工程	1,200	1,200
11. 為松仁路和松滿路污水泵房提供 2 個並網光伏系統	1,200	1,200
12. 石湖圍水道旁行人路的防洪改善工程	1,000	200
13. 提升香港中環站污水泵房現有的投光燈為礦用隔爆型發光二極管燈	400	400
14. 元朗污水處理廠中央控制室的監控和數據採集系統的顯示器改善工程	150	150
<b>總計：</b>	<b>44,600</b>	<b>27,350</b>

## 第 II 部分：在 2013-14 年度進展比預期快的繼續進行的項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14	2013-14	2013-14
		年度工程 項目的 原本 預算開支 (a) 千元	年度工程 項目的 最新 預算開支 (b) 千元	年度 工程項目 增加的 預算開支 (c)=(b)-(a) 千元
1. 石湖墟污水處理廠－進一步擴建工程第 1A 期－顧問費及勘測	19,800	7,680	10,000	2,320
2. 牛尾海污水收集系統第 2 階段－顧問詳細設計費和勘測	17,300	400	2,457	2,057
3. 九龍、沙田及西貢污水幹渠修復工程－顧問費和勘測	15,800	800	2,400	1,600
4. 屯門污水幹渠修復工程－顧問費和勘測	15,100	800	2,978	2,178
5. 沙田及西貢雨水排放整體計劃檢討－可行性研究	14,200	1,260	3,000	1,740
6. 畢拿山雨水排放系統改善工程	14,000	842	5,899	5,057
7. 昂船洲污水處理廠 8 個污泥脫水離心機的使用年限延長工程	13,600	1,280	1,906	626
8. 在屯門順達街建造截流渠	13,500	600	2,800	2,200
9. 石湖墟污水處理廠的景觀和綠化工程	12,040	239	690	451
10. 河道洪犯風險研究－第 2 階段，第 1 期－可行性研究	8,520	1,000	2,098	1,098

PWSC(2013-14)XX 附件 12

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2013-14	2013-14	2013-14
		年度工程 項目的 原本 預算開支 (a) 千元	年度工程 項目的 最新 預算開支 (b) 千元	年度 工程項目 增加的 預算開支 (c)=(b)-(a) 千元
11. 元朗現有的廈村污水泵房綠化工程和外牆裝修	6,710	1,386	1,900	514
12. 深圳河的持續定期水文測量(2013-2014 年度)	6,500	700	1,200	500
13. 沙田污水處理廠 4 號貯氣鼓的改善工程	3,860	1,767	2,555	788
14. 加強沙田污水處理廠污水泵房的 11 千伏配電板	3,800	1,420	2,099	679
15. 在元朗市中心南面的元朗明渠牆的結構改善工程	3,800	2,400	3,000	600
16. 兆康污水泵房的景觀和綠化工程	3,800	111	620	509
17. 深水埗 1 號和 2 號污水隔篩廠的景觀和綠化工程	3,560	424	1,180	756
18. 為沙田污水處理廠安裝反滲透濃縮水配水系統	3,300	600	1,632	1,032
19. 為沙田污水處理廠安裝永久排水泵房系統	3,100	900	2,524	1,624
20. 鴨脷洲西污水泵房及杏花村污水泵房的污水處理設施改善工程	3,000	530	1,151	621
21. 筲箕灣基本污水處理廠的景觀和綠化工程	2,800	300	1,200	900
<b>總計：</b>	<b>188,090</b>	<b>25,439</b>	<b>53,289</b>	<b>27,850</b>